



Gabra tal-ġurisprudenza

Kawża C-494/12

Dixons Retail plc

vs

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

[talba għal deċiżjoni preliminari, imressqa mill-First-tier Tribunal (Tax Chamber)]

“Direttiva 2006/112/KE — Taxxa fuq il-valur miżjud — Provvista ta’ oġġetti — Kuncett — Użu frawdolenti ta’ kard bankarja”

Sommarju — Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-21 ta’ Novembru 2013

1. *Armonizzazzjoni tal-legiżlazzjonijiet fiskali — Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur miżjud — Provvista ta’ oġġetti — Kuncett — Tranzazzjonijiet ta’ trasferiment ta’ oġġett fiżiku lil xerrej li juża b’mod frawdolenti kard bankarja bħala mezz ta’ hłas — Inkluzjoni*

(Direttivi tal-Kunsill 77/388, Artikoli 2(1) u 5(1), u 2006/112, Artikoli 2(1)(a) u 14(1))

2. *Armonizzazzjoni tal-legiżlazzjonijiet fiskali — Sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur miżjud — Valur taxxabli — Provvista ta’ oġġetti u provvista ta’ servizzi — Kuncett — Tranzazzjonijiet ta’ bejgħ bejn fornitur u xerrej li jhallas b’kard bankarja — Hłas li jsir minn terz li johroġ il-kard, għan-nom tax-xerrej, skont ftehim konkluż mal-fornitur — Hłas li jikkostitwixxi kunsiderazzjoni — Inkluzjoni*

(Direttivi tal-Kunsill 77/388, Artikolu 11A(1)(a) u 2006/112, Artikolu 73)

1. L-Artikoli 2(1) u 5(1) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ, kif ukoll 2(1)(a) u 14(1) tad-Direttiva 2006/112, dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur miżjud, għandhom jiġu interpretati fis-sens li, fil-kuntest ta’ ftehim konkluż bejn terz u l-fornitur ta’ oġġett, li permezz tiegħu dan it-terz intrabat li jhallas, wara tnaqqis ta’ kummissjoni, lil dan il-fornitur l-oġġetti mibjugħa minnu lil xerrejja li jużaw kard bankarja bħala mezz ta’ hłas, it-trasferiment fiżiku ta’ oġġett lil xerrej li juża b’mod frawdolenti tali kard sabiex iħallas għal dan l-oġġett jikkostitwixxi provvista ta’ oġġetti.

Fil-fatt, il-kuncett ta’ provvista ta’ oġġetti ma jirreferix għat-trasferiment tal-proprjetà fil-forom previsti mid-dritt nazzjonali applikabbli, iżda jkopri kull operazzjoni ta’ trasferiment ta’ oġġett korporali minn parti li tawtorizza lill-parti l-oħra li tid-disponi minnu bħallikieku kienet il-proprjetarja ta’ dan l-oġġett.

L-imsemmi kuncett għandu natura oġġettiva u japplika irrispettivament mill-iskopijiet u mir-riżultati tal-operazzjonijiet ikkonċernati, mingħajr ma hemm obbligu fuq l-amministrazzjoni fiskali li jwettqu investigazzjonijiet intiżi sabiex jiddeterminaw l-intenzjoni tal-persuna taxxabli inkwistjoni jew ukoll li jieħdu inkunsiderazzjoni l-intenzjoni ta’ operatur differenti mill-persuna taxxabli involut fl-istess katina ta’ provvisti.

B'dan il-mod, l-użu frawdolenti ta' kard bankarja bħala mezz ta' ħlas fl-okkażjoni ta' dawn l-operazzjonijiet ma jaffettwax il-fatt li dawn tal-aħħar jistgħu jiġu kklassifikati bħala provvisti ta' oġġetti, peress li tali użu ma jaqax taħt il-kriterji oġġettivi li fuqhom huwa bbażat dan il-kuncett, iżda taħt l-intenzjoni tal-persuna involuta, bħala xerrej, fl-operazzjonijiet inkwistjoni u l-metodi implementati sabiex tali intenzjoni tiġi kkonkretizzata.

Barra minn hekk, tali sitwazzjoni għandha tinzamm distinta minn dik ta' serq ta' merkanzija, li ma taqax taħt il-kuncett ta' provvista ta' oġġetti, peress li dan ma għandux l-effett li jippermetti lill-awtur tiegħu li jiddisponi mill-merkanzija taħt l-istess kundizzjonijiet bħall-propjetarju tagħha.

(ara l-punti 17, 20, 21, 26, 28, 29, 38 u d-dispożittiv)

2. L-Artikolu 11A(1)(a) tas-Sitt Direttiva 77/388, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dħul mill-bejgħ, kif ukoll l-Artikolu 73 tad-Direttiva 2006/112, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandhom jiġu interpretati fis-sens li, fil-kuntest tat-trasferiment fiżiku ta' oġġett lil xerrej li juża b'mod frawdolenti kard bankarja bħala mezz ta' ħlas, trasferiment li jikkostitwixxi provvista ta' oġġetti, il-ħlas magħmul minn terz, skont ftehim konkluz bejn dan tal-aħħar u l-fornitur ta' dan l-oġġett, li permezz tiegħu dan it-terz intrabat li jhallas lil dan il-fornitur l-oġġetti mibjugħa minnu lil xerrejja li jużaw tali kard bħal mezz ta' ħlas, jikkostitwixxi kunsiderazzjoni.

Fil-fatt, meta xerrej iħallas għal merkanzija permezz ta' kard ta' kreditu, ikun hemm żewġ tranzazzjonijiet, jiġifieri, l-ewwel waħda, il-bejgħ ta' din il-merkanzija minn furnitur, li jikkalkula wkoll fil-prezz globali mitlub it-taxxa fuq il-valur miżjud li għandha tithallas minn tali xerrej bħala l-konsumatur finali u miġbura minn dan il-fornitur f'isem l-awtorità fiskali, u, it-tieni waħda, l-għoti ta' servizzi lil dan il-fornitur mill-persuna li tohrog il-kard.

F'dan ir-rigward, is-Sitt Direttiva u d-Direttiva 2006/112 ma jehtigux, sabiex provvista ta' oġġetti jew prestazzjoni ta' servizzi tkun saret bi ħlas li l-kunsiderazzjoni għal din il-provvista jew għal din il-prestazzjoni tinkiseb direttament mingħand id-destinatarju tagħha. Fil-fatt, skont l-Artikolu 11A(1)(a) tas-Sitt Direttiva u l-Artikolu 73 tad-Direttiva 2006/112, il-ħlas tal-kunsiderazzjoni għal provvista ta' oġġetti jista' jitwettaq mhux biss mix-xerrej, iżda wkoll minn terz, f'dan il-każ il-persuna li harġet il-kard.

(ara l-punti 34, 35, 38 u d-dispożittiv)